

## Особенности и условия тестирования Keystone/PSSA, 2022-2023

- Во время тестирования всем учащимся доступны определенные опции, такие как использование продленного времени и чтение вслух всех заданий по математике, естествознанию, алгебре 1 и биологии, а также определенных типов заданий в экзамене по английскому языку и т. д.
- Опции, доступные всем студентам, называются “особенностями теста” (test features).
- Опции, доступные учащимся Sp. Ed., EL и 504, необходимы для того, чтобы дать им возможность участвовать в тестах; они называются «адаптациями». Следовательно, адаптация – это практика, которая обеспечивает этим учащимся равный доступ к тестовым заданиям.
- Адаптация делится на 4 категории: Презентация, Ответ, Установка и Время.
- Все адаптации, доступные для сдачи экзаменов Keystone, также доступны для PSSA.
- **Важно отметить, что, хотя некоторые адаптации могут быть использованы в учебных целях, они могут не подходить для использования при стандартизированной оценке.**
- Адаптации должны соответствовать потребностям студентов; студенты должны быть готовы использовать их; и студенты должны быть вовлечены в их выбор (См. “Supplemental Tools and Resources” in the [Accommodations Guidelines for PSSA and Keystone Exams\\*](#)).
- Лучшая практика при выборе адаптаций для тестирования – это регулярное использование их со студентом перед тестированием и документирование успешного использования. Не рекомендуется в ситуации тестирования предоставлять адаптацию, которую студент не использует на регулярной основе.

### Адаптации, доступные только для учащихся ELs

Специально для ELs разрешены три самостоятельных *добровольных* адаптации:

1. Словари для дословного перевода без определений, изображений или подключения к Интернету – ТОЛЬКО на экзаменах по алгебре 1 и биологии, а также PSSA по математике и естественным наукам. (Доступно для ВСЕХ EL независимо от количества лет в стране)
2. Квалифицированные переводчики \*\* – допускаются к экзаменам по алгебре 1 и биологии Keystone, PSSA по математике и естественным наукам и текстозависимому анализу (TDA) в рамках экзамена ELA PSSA. (Доступно ТОЛЬКО для EL, обучающихся в школах США менее 3 лет)
3. Испанско-английские тестовые буклеты и буклеты с ответами – разрешены на экзаменах по алгебре 1 и основам биологии, а также PSSA по математике и естественным наукам. (Доступно ТОЛЬКО для EL, обучающихся в школах США менее 3 лет)

**ВНИМАНИЕ:** Упомянутые специальные адаптации для EL НЕ ДОСТУПНЫ для выбывших учеников.

**\* Для получения дополнительной информации об особенностях размещения и приспособлениях используйте ссылку и посмотрите в разделе «Accommodations»:**

<https://www.education.pa.gov/K-12/Assessment%20and%20Accountability/PSSA/Pages/TestingInformation.aspx>

**\*\* Для понимания роли переводчиков перейдите по указанной выше ссылке, а затем нажмите [Accommodations Guidelines for ELs](#).**